

TELAJETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAG TUBULAR HOLDER
 SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL SEITENTRAEGER FUER WEICHTASCHEN
 PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

KAWASAKI Z750/1000 '07

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



SUPPORTO
 SUPPORT
 HALTERUNG
 S'OPORTE

Q.TY n.2 (Dx-Sx)

2




DISTANZIALE Ø16x40mm
 Foro Ø8,5mm, V503

SPACER
 ENTRETOISE
 DISTANZSTUECK
 DISTANCIADOR

Q.TY n.2


3



VITE TBEI M6x55mm
 SCREW M6x55mm
 VIS M6x55mm
 SCHRAUBE M6x55mm
 TORNILLO M6x55mm

Q.TY n.2


4



VITE TEF M8x60mm
 SCREW M8x60mm
 VIS M8x60mm
 SCHRAUBE M8x60mm
 TORNILLO M8x60mm

Q.TY n.2


5



DADO SPECIALE
 V261
 BOLT
 ECROU
 MUTTER
 TUERCA

Q.TY n.2


6



DADO A.B. M6
 FLANGIATO
 BOLT M6
 ECROU M6
 MUTTER M6
 TUERCA M6

Q.TY n.2

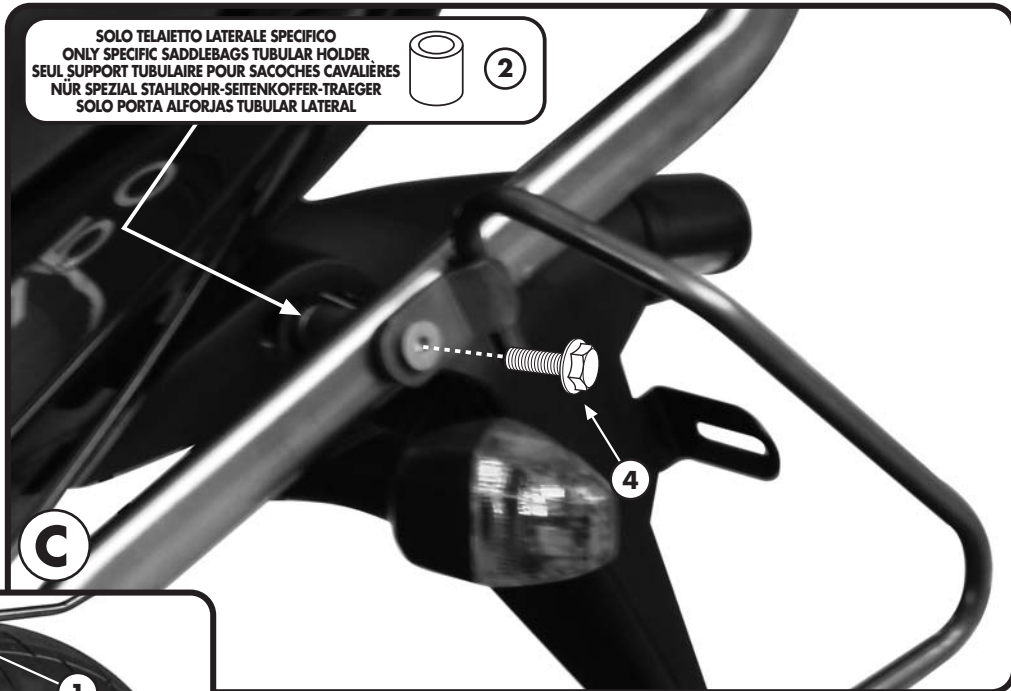
7



RONDELLA Ø6mm
 WASHER Ø6mm
 RONDELLE Ø6mm
 SCHEIBE Ø6mm
 ARANDELA Ø6mm

Q.TY n.2

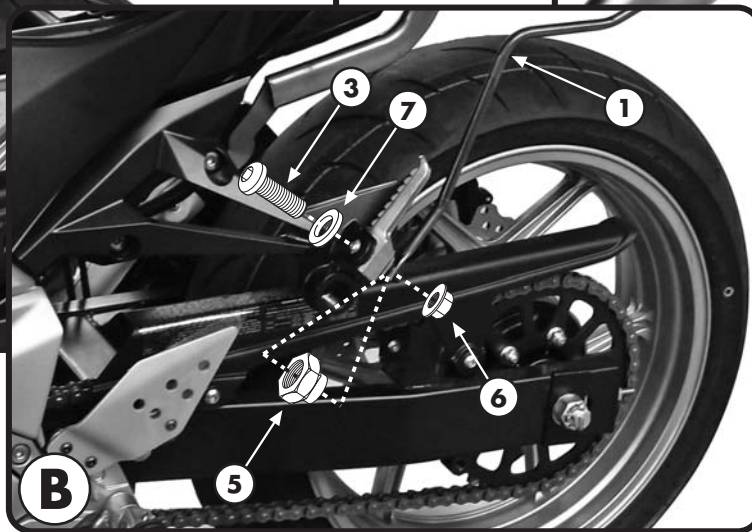
SOLO TELAJETTO LATERALE SPECIFICO
ONLY SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER
SEUL SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES
NÜR SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRAEGER
SOLO PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL



2

4

C



TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAG TUBULAR HOLDER
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL SEITENTRAEGER FUER WEICHTASCHEN
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

KAWASAKI Z750/1000 '07

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. MONTARE I TELAIETTI LATERALI COME INDICATO IN FOTOGRAFIA B E C;
ATTENZIONE: SE NON È PRESENTE IL MONORACK BISOGNA ACQUISTARE IL KIT DI MONTAGGIO E UTILIZZARE IL PARTICOLARE N°2 COME INDICATO IN FOTOGRAFIA C;
2. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE (VITI M6=9,6Nm - VITI M8=23Nm).

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. SET THE TUBULAR HOLDER FOR SOFT LUGGAGE AS YOU CAN SEE FROM PICTURE B AND C;
2. ATTENTION: IF THERE IS NO MONORACK YOU HAVE TO BUY THE SPECIFIC MOUNTING KIT AND USE DETAIL N.2 AS YOU CAN SEE FROM PICTURE C;
3. CHECK THAT ALL THE SCREWS ARE WELL TIGHTENED (SCREW M6=9,6 Nm - SCREW M8=23 Nm).

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. MONTER LES SUPPORTS SACOCHES CAVALIERES COMME INDIQUE PHOTOS B ET C.
ATTENTION: POUR LE MONTAGE SANS MONORACK IL FAUT IMPERATIVEMENT UTILISER LE KIT DE FIXATION SPECIFIQUE ET METTRE LA PIECE N° 2 COMME INDIQUE PHOTO C.
2. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS (VIS M6=9,6 Nm - VIS M8=23 Nm).

D BAUANLEITUNG

1. MONTAGE MIT MONORACK: MONTIEREN SIE DIE HALTERUNGEN WIE IM BILDER B UND C BESCHRIEBEN;
2. MONTAGE OHNE MONORACK: SIE MÜSSEN DAS MONTAGEKIT T265KIT UND DIE POSITION NR. 2 IM BILD C. VERWENDEN.
3. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.
(SCHRAUBEN M6=9,6NM - SCHRAUBEN M8=23NM).

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. MONTAR LOS SOPORTES LATERALES COMO EN LA FOTOGRAFÍA B Y C;
CUIDADO! SI EL MONORACK NO ESTA COLOCADO, ES NECESARIO COMPRAR EL KIT DE MONTAJE Y UTILIZAR LA REFERENCIA N° 2 COMO INDICADA LA FOTOGRAFÍA C;
2. TERMINAR EL MONTAJE COMPROBANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN BIEN APRETADOS.